

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik =
Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières

Herausgeber: Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres

Band: 38 (1940)

Heft: 7

Vereinsnachrichten: Eidgenössische Geometerprüfungen = Examens fédéraux des
géomètres = Esami federali di geometra

Autor: Baeschlin, F.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössische Geometerprüfungen.

Im Herbst 1940 finden **praktische Prüfungen** nach dem eidg. Prüfungsreglement vom 6. Juni 1933 und nach den Weisungen des Justiz- und Polizeidepartements vom 26. Dezember 1934 statt.

Anmeldungen zu den praktischen Prüfungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 5. — bis spätestens den 1. August 1940 an die **Eidgenössische Vermessungsdirektion in Bern** zu richten.

Zu spät eintreffende oder unvollständige Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

Als Ausweise sind beizulegen: Schilderung der praktischen Ausbildung mit Angaben über Militärdienst und Krankheit während der Praxiszeit, Heimatschein, Leumundszeugnis, Ausweis über die bestandene theoretische Prüfung oder deren Erlaß (Diplom, Fähigkeitszeugnis) und die Zeugnisse über die praktische Tätigkeit.

Ort und Zeitpunkt der Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Zollikon, den 30. Juni 1940.

Der Präsident der Kommission der eidg. Geometerprüfungen:

F. Baeschlin.

Examens fédéraux des géomètres.

Des **examens pratiques** de géomètres auront lieu en automne 1940 sous le régime du règlement fédéral du 6 juin 1933 et de l'instruction du 26 décembre 1934 du département de justice et police.

Les demandes d'admission doivent être adressées au plus tard jusqu'au 1^{er} août 1940, avec le droit d'inscription de 5 francs, à la **Direction fédérale des mensurations cadastrales à Berne**.

Toute demande retardée ou incomplète sera considérée comme non avenue.

Pièces à joindre: Exposé de la formation pratique et les certificats de stage, avec indication des interruptions par le service militaire et les maladies, acte d'origine, certificat de bonnes mœurs, attestation de réussite ou de dispense de l'examen théorique (certificat de capacité, diplôme).

Le lieu et la date des examens feront l'objet d'une communication ultérieure.

Zollikon, le 30 juin 1940.

Le président de la Commission fédérale d'examens de géomètres:

F. Baeschlin.

Esami federali di geometra.

Nell'autunno del 1940 avranno luogo **gli esami pratici** secondo il regolamento del 6 giugno 1933 e le istruzioni del Dipartimento di giustizia e polizia, del 26 dicembre 1934.

Le domande d'iscrizione a questi esami vanno indirizzate, unitamente alla tassa di fr. 5.—, fino al 1^o agosto 1940, al più tardi, alla **Direzione federale delle misurazioni catastali in Berna**.

Tutte le domande tardive od incomplete non saranno prese in considerazione.

Vanno allegati alla domanda i seguenti documenti: un esposto concernente l'istruzione pratica e indicante anche il servizio militare e i giorni di malattia durante la pratica, l'atto d'origine, un certificato di buona condotta, un attestato da cui risulti che il candidato ha superato l'esame teorico o ne è stato esonerato (diploma, attestato di capacità) e gli attestati dell'attività pratica.

Il luogo e la data degli esami saranno resi noti più tardi.

Zollikon, 30 giugno 1940.

Il presidente della Commissione federale degli esami di geometra:

F. Baeschlin.